

dices; Partie III—Minutes de la preuve faite dans les Antilles et appendices; et Partie IV—Minutes de la preuve faite à Londres et appendices. (*Document de la session No 10.*)

Aussi,—Rapport du département des Douanes, pour l'année fiscale expirée le 31 mars 1910. (*Document de la session No 11.*)

Aussi,—Comptes publics du Canada, pour l'année fiscale expirée le 31 mars 1910. (*Document de la session No 2.*)

Aussi,—Rapport du surintendant des Assurances, pour l'année expirée le 31 décembre 1910. (*Document de la session No 8.*)

Et aussi,—Rapport de l'Auditeur général, pour l'année expirée le 31 mars 1910. (Vol. I) Part. A à P, et (vol. II) Part. Q à Y. (*Document de la session No 1.*)

M. Brodeur, l'un des membres du Conseil privé du Roi, met devant la Chambre, —Quarante-troisième rapport annuel du département de la Marine et des Pêcheries, 1910.—Marine. (*Document de la session No 21.*)

Aussi,—Quarante-troisième rapport annuel du département de la Marine et des Pêcheries, 1910.—Pêcheries. (*Document de la session No 22.*)

Et aussi,—Supplément au quarante-troisième rapport du département de la Marine et des Pêcheries, pour l'année fiscale expirée le 31 mars 1910.—Inspection des bateaux à vapeur. (*Document de la session No 23a.*)

M. Graham, l'un des membres du Conseil privé du Roi, met devant la Chambre. —Rapport du département des Chemins de fer et Canaux, pour l'exercice financier du 1er avril 1909 au 31 mars 1910. (*Document de la session No 20.*)

Aussi,—Le sixième rapport des Commissaires du chemin de fer Transcontinental, pour l'année fiscale expirée le 31 mars 1910. (*Document de la session No 37c.*)

Et aussi,—Le cinquième rapport du Bureau des commissaires des chemins de fer du Canada jusqu'au 31 mars 1909, pour l'année expirée le 31 mars 1910. (*Document de la session No 20c.*)

M. Murphy, l'un des membres du Conseil privé du Roi, met devant la Chambre. —Rapport du Secrétaire d'Etat du Canada, pour l'année expirée le 31 mars 1910. (*Document de la session No 29.*)

Aussi,—Rapport du Secrétaire d'Etat sur les affaires extérieures, pour l'année terminée le 31 mars 1910. (*Document de la session No 29b.*)

Aussi,—Liste du Service civil du Canada, 1910. (*Document de la session No 30.*)

Aussi,—Ordonnances du Territoire du Yukon passées par le conseil du Yukon en 1909. (*Document de la session No 40.*)

Et aussi,—Rapport du Secrétaire d'Etat sur l'enquête faite au sujet des affaires du département de l'Imprimerie et de la Papeterie publiques. (*Document de la session No 39.*)

Sur motion de M. Murphy, secondé par M. Graham.

Résolu,—qu'en ce qui concerne le rapport du Secrétaire d'Etat sur son enquête au sujet des affaires du département de l'Imprimerie et de la Papeterie publiques actuellement déposé sur la Table, la règle 74 soit suspendue, et que le dit rapport et tous les papiers présentés en même temps à la Chambre soient imprimés sans délai.

M. King, l'un des membres du Conseil privé du Roi, met devant la Chambre.—Rapport du département du Travail, pour l'année fiscale expirée le 31 mars 1910, ainsi que le rapport des procédures en vertu de la Loi des enquêtes en matière de différends industriels, 1907. (*Document de la session No 36.*)

Ordonné, que M. Lancaster ait la permission de présenter un bill (No 2 modifiant la Loi des chemins de fer.